

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General  
10 December 2018  
Russian  
Original: English

Семьдесят третья сессия

Пункт 136 повестки дня

**Бюджет по программам на двухгодичный период  
2018–2019 годов**

**Первый доклад об исполнении бюджета по программам  
на двухгодичный период 2018–2019 годов**

**Доклад Консультативного комитета по административным  
и бюджетным вопросам**

**I. Введение**

1. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам рассмотрел первый доклад Генерального секретаря об исполнении бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов (A/73/493). В ходе рассмотрения этого доклада Комитет встречался с представителями Генерального секретаря, которые представили дополнительную информацию и разъяснения, а в заключение — письменные ответы, полученные 7 декабря 2018 года.

2. Этот доклад подготовлен с учетом корректировок, необходимых в связи с изменениями темпов инфляции и обменных курсов и стандартов, использованных при расчете первоначальных ассигнований. В докладе также учтены: дополнительные мандаты, одобренные Генеральной Ассамблеей и Советом Безопасности после утверждения ассигнований в рамках бюджета по программам; непредвиденные и чрезвычайные расходы, которые не могли быть перенесены на второй год двухгодичного периода; и решения директивных органов, которые лучше всего рассматривать в контексте доклада об исполнении бюджета (там же, пп. 1–2). В соответствии с решением Ассамблеи, содержащимся в ее резолюции 72/8 А, фактические расходы за 2018 год учитывались при корректировке поправок на инфляцию, курсовые изменения и изменения в стандартных расценках, включая нормы вакансий (там же, п. 3). В таблице 1 доклада приводится сводная информация о пересмотренных сметах, отражающая увеличение на 159,8 млн долл. США (или 3,0 процента) по разделам сметы расходов и увеличение на 2,6 млн долл. США (или 0,5 процента) по разделам сметы поступлений по сравнению с утвержденным уровнем ассигнований и сметных поступлений на двухгодичный период 2018–2019 годов (более подробную информацию см. в разд. II и III ниже).



3. Кроме того, в докладе содержатся предложения, касающиеся корректировки размера Фонда оборотных средств и пополнения Специального счета, корректировки методологии пересчета сметных расходов на финансирование Центра по международной торговле и размера резервного фонда на 2020 бюджетный год. Замечания Консультативного комитета по этим трем предложениям содержатся в разделах IV–VI ниже.

## II. Разделы сметы расходов

4. В таблице 1 своего доклада Генеральный секретарь указывает, что пересмотренные потребности по разделам сметы расходов составляют 5556,2 млн долл. США, то есть увеличение на 159,8 млн долл. США, или 3,0 процента, по сравнению с ассигнованиями в размере 5396,4 млн долл. США, утвержденными Генеральной Ассамблеей в ее резолюциях [72/262 С](#), [72/263 А–С](#) и [72/266 В](#). В таблице 2 указывается, что первоначальные ассигнования были сокращены на 479 800 долл. США с учетом решений Ассамблеи по предложениям Генерального секретаря о создании новой архитектуры управления для Секретариата Организации Объединенных Наций и о пересмотренной смете в связи с реформированием компонента мира и безопасности (там же, таблица 2, сноски).

5. Генеральный секретарь также указывает, что в докладах о пересмотренных сметах и заявлениях о последствиях для бюджета по программам нескольких проектов резолюций, находившихся на рассмотрении главных комитетов Генеральной Ассамблеи на момент завершения подготовки первого доклада об исполнении бюджета, упоминается около 298,7 млн долл. США. Указанные суммы рассматриваются вне контекста первого доклада об исполнении бюджета, и крупнейшими из них являются увеличения в связи с предлагаемой пересмотренной сметой в отношении специальных политических миссий (209 млн долл. США); сметой, пересмотренной с учетом резолюций и решений, принятых Советом по правам человека (29,1 млн долл. США); пересмотренной сметой расходов на систему координаторов-резидентов по разделу 1 «Общее формирование политики, руководство и координация» (13,6 млн долл. США); и просьбой о выделении субсидии чрезвычайным палатам в судах Камбоджи (9,7 млн долл. США на 2019 год). Замечания и рекомендации Консультативного комитета по этому вопросу содержатся в его соответствующих докладах<sup>1</sup>. Комитет отмечает, что указанная сумма не охватывает различные заявления о последствиях для бюджета по программам, подготовка которых не была завершена на момент выпуска первого доклада об исполнении бюджета.

### Непредвиденные и чрезвычайные расходы

6. Генеральный секретарь приводит подробную информацию об ассигнованиях на общую сумму 13,1 млн долл. США на покрытие непредвиденных и чрезвычайных расходов в двухгодичном периоде 2018–2019 годов, которые были выделены в соответствии с положениями резолюции [72/264](#) Генеральной Ассамблеи. В таблице 3 приводится перечень обязательств, утвержденных Консультативным комитетом (7,75 млн долл. США); обязательств, подтвержденных Генеральным секретарем в качестве связанных с поддержанием мира и безопасности в соответствии с полномочиями на принятие обязательств, предоставленными в соответствии с подпунктами а) и с) пункта 1 резолюции (5,0 млн долл. США); и обязательств, одобренных Председателем Международного Суда (410 000 долл. США).

<sup>1</sup> [A/73/498](#), [A/73/637](#), [A/73/579](#) и [A/73/448](#).

7. Что касается обязательств, утвержденных Консультативным комитетом, то Комитету по его просьбе была представлена сопоставимая информация о суммах, первоначально предложенных Генеральным секретарем, объеме обязательств, утвержденных Комитетом, и о суммах, испрашиваемых в первом докладе об исполнении бюджета с учетом фактических расходов. Подробная информация приводится в следующей таблице.

(В тыс. долл. США)

| Раздел бюджета                                                                                                                                              | Предложение<br>Генерального<br>секретаря | Утверждено<br>Консультатив-<br>ным комитетом | Исполнено в пер-<br>вом докладе об ис-<br>полнении бюджета |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|----------------------------------------------|------------------------------------------------------------|
| <b>Раздел 2. Дела Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и конференционное управление</b>                                              |                                          |                                              |                                                            |
| Положение в области прав человека в Сирийской Арабской Республике                                                                                           | —                                        | 457,5                                        | —                                                          |
| <b>Раздел 24. Права человека</b>                                                                                                                            |                                          |                                              |                                                            |
| Положение в области прав человека в Сирийской Арабской Республике                                                                                           | 3 387,6                                  | 3 931,1                                      | 2 879,7                                                    |
| Положение в области прав человека в Южном Судане                                                                                                            | 2 513,2                                  | 2 138,0                                      | 1 971,8                                                    |
| Положение в области прав человека в Мьянме                                                                                                                  | 262,8                                    | 235,0                                        | 230,2                                                      |
| Техническая помощь Демократической Республике Конго и привлечение к ответственности лиц, причастных к событиям в регионе Касаи                              | 1 746,2                                  | 1 500,0                                      | 1 190,9                                                    |
| Нарушения международного права в контексте массовых протестов гражданского населения на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим | 1 785,0                                  | 1 800,0                                      | 1 460,5                                                    |
| <b>Раздел 29F. Административное обслуживание, Женева</b>                                                                                                    |                                          |                                              |                                                            |
| Положение в области прав человека в Сирийской Арабской Республике                                                                                           | 24,8                                     | —                                            | —                                                          |
| Положение в области прав человека в Южном Судане                                                                                                            | 24,8                                     | 20,8                                         | 20,8                                                       |
| Техническая помощь Демократической Республике Конго и привлечение к ответственности лиц, причастных к событиям в регионе Касаи                              | 37,2                                     | —                                            | —                                                          |
| Нарушения международного права в контексте массовых протестов гражданского населения на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим | 43,4                                     | —                                            | —                                                          |
| <b>Всего</b>                                                                                                                                                | <b>9 825,0</b>                           | <b>10 082,4</b>                              | <b>7 753,9</b>                                             |

8. В таблице 3.А доклада об исполнении бюджета указывается, что ассигнования, испрашиваемые в связи с положением в области прав человека в Сирийской Арабской Республике и Южном Судане, учитывают соответствующие остатки средств в размере 0,96 млн долл. США и 31 800 долл. США. Консультативный комитет отмечает, что эти остатки относятся к суммам, утвержденным исключительно для выполнения предыдущих мандатов Совета по правам человека. Председатель Комитета в письмах, уполномочивающих Генерального секретаря принимать обязательства в связи с последующими мандатами, подчеркивал, что размер испрашиваемых полномочий на принятие обязательств не следует продолжать исчислять подобным образом. Поэтому Комитет считает, что указанные в таблице суммы в связи с положением в области прав человека в Сирийской Арабской Республике и Южном Судане являются ошибочными, поскольку ведут к занижению общей суммы, предлагаемой Генеральным

секретарем. **Комитет ожидает, что в будущих запросах Генерального секретаря все такие суммы будут указаны правильно.**

9. Что касается указанных в таблице 3.В 5,0 млн долл. США, утвержденных в рамках полномочий Генерального секретаря, то Консультативный комитет напоминает, что в соответствии с подпунктами а) и с) пункта 1 резолюции 72/264 Генеральной Ассамблеи Генеральный секретарь уполномочен в любой год принимать обязательства на сумму, не превышающую 8 млн долл. США, в связи с вопросами, которые, как он подтверждает, касаются поддержания мира и безопасности, и такие обязательства на сумму, не превышающую в общей сложности 1 млн долл. США, которые необходимы в связи с мерами безопасности. В ответ на запрос Комитету была представлена справочная информация об обязательствах, утвержденных в соответствии с этими полномочиями, которая содержится в приложении к настоящему докладу.

### **Решения директивных органов**

10. В докладе Генерального секретаря по разделу 8 «Правовые вопросы» испрашиваются ассигнования на общую сумму в 10,3 млн долл. США для выделения субсидий чрезвычайным палатам в судах Камбоджи (8,0 млн долл. США) и Остаточному механизму Специального суда по Сьерра-Леоне (2,3 млн долл. США) на период с 1 января по 31 декабря 2018 года. Консультативный комитет отмечает, что в обоих случаях Генеральный секретарь просит ассигновать всю сумму в пределах соответствующих полномочий, ранее утвержденных Генеральной Ассамблеей. Что касается чрезвычайных палат, то в контексте просьбы о выделении субсидии на 2019 год Комитет отмечает, что совокупный объем добровольных взносов, полученных по состоянию на 30 сентября 2018 года (9,4 млн долл. США), и полномочий на принятие обязательств для покрытия расходов на международный компонент в 2018 году (8 млн долл. США) весьма близок к размеру утвержденного бюджета (17,7 млн долл. США) (A/73/448, приложение, таблица 2). Комитет напоминает требование о возмещении средств, выделенных из регулярного бюджета, в тех случаях, когда фактически полученные взносы превышают оставшиеся потребности на тот или иной период<sup>2</sup>. **В этой связи Комитет рассчитывает, что Генеральный секретарь представит Генеральной Ассамблее обновленную информацию относительно объема добровольных взносов, полученных на деятельность чрезвычайных палат в 2018 году. Если общий объем средств, предоставленных на 2018 год, превышает бюджетные потребности на этот период, оставшаяся сумма должна быть возвращена государствам-членам.**

### **Изменения в бюджетных предположениях на двухгодичный период 2018–2019 годов**

11. Изменения в бюджетных предположениях на двухгодичный период 2018–2019 годов, указанные в докладе Генерального секретаря, включают: а) чистое увеличение в результате колебаний обменного курса (10,3 млн долл. США); b) увеличение вследствие изменения темпов инфляции (12,6 млн долл. США); с) увеличение стандартных расходов по персоналу (30,5 млн долл. США); и d) увеличение в результате различий между фактическими и заложенными в бюджете показателями доли вакансий (83,0 млн долл. США) (A/73/493, пп. 16–48).

12. В отношении изменений обменных курсов Генеральный секретарь указывает, что чистое увеличение на 10,3 млн долл. США связано главным образом с

<sup>2</sup> См. A/72/7/Add.7, п. 36 b), который был одобрен Генеральной Ассамблеей в разделе IX ее резолюции 72/262.

использованием на 2019 год более низкого курса швейцарского франка по сравнению с тем, который применялся для расчета первоначальных ассигнований (там же, п. 18). Колебания курсов нескольких валют отражены на диаграммах I–VI и описаны в пунктах 19–27 доклада.

13. Самая последняя информация об опыте использования форвардных закупок валюты, впервые санкционированных Генеральной Ассамблеей в ее резолюции [67/246](#), приводится в пунктах 28–32 доклада. Консультативный комитет отмечает, что цель форвардных закупок заключается в том, чтобы повысить предсказуемость исполнения бюджета несмотря на колебания обменных курсов. Указывается, что в рамках форвардного контракта на 2018 год Организация Объединенных Наций приобрела 325 млн швейцарских франков и 48 млн евро по заранее установленному обменному курсу, что в связи с укреплением курса доллара США по отношению к этим валютам привело к потерям из-за разницы между предусмотренными в контракте форвардными курсами и операционными обменными курсами Организации Объединенных Наций, которые использовались бы при отсутствии форвардного контракта. В октябре 2018 года Организация Объединенных Наций заключила форвардный контракт на покупку на 2019 год 397,8 млн швейцарских франков и 59,0 млн евро по заранее установленному курсу.

14. Подробные сведения о чистом увеличении на 12,6 млн долл. США в результате изменения темпов инфляции приводятся в пунктах 33–39 и таблицах 1, 2 и 4 первого доклада об исполнении бюджета. Пересмотренные показатели темпов инфляции основываются на: фактических и прогнозируемых множителях корректировок по месту службы, установленных Комиссией по международной гражданской службе для сотрудников категории специалистов и выше; разнице между фактическими и заложенными в бюджете корректировками на разницу в стоимости жизни, определяемыми исходя из фактических преобладающих рыночных условий, для сотрудников категории общего обслуживания и смежных категорий; и последней имеющейся информации об индексах потребительских цен, включая статьи расходов, не связанные с должностями.

15. Как отмечается в пунктах 40–46 доклада Генерального секретаря, корректировки стандартных расценок, обусловленные чистыми последствиями изменений в стандартных расходах на выплату окладов, общих расходах по персоналу и ставках налогообложения персонала, привели к чистому увеличению расходов на 30,5 млн долл. США. Это отражает изменения в стандартных расходах на выплату окладов в 2018 году, которые определялись на основе фактических средних расходов на выплату окладов во всех местах службы. Чистое увеличение отражает увеличение на 65,9 млн долл. США по статье общих расходов по персоналу и на 2,0 млн долл. США по плану налогообложения персонала, что частично компенсируется сокращением на 37,4 млн долл. США расходов на выплату чистых базовых окладов. Эти изменения в основном связаны с переходом в январе 2017 года на единую шкалу окладов, изъятием надбавки на иждивенцев из чистого базового оклада и включением ее в общие расходы по персоналу и увеличением потребностей в связи с зачитываемым для пенсии вознаграждением сотрудников категории специалистов и субсидиями на образование (там же, пп. 42–44).

16. Что касается увеличения расходов в связи с показателями доли вакантных должностей, то в докладе приводится подробная информация о разнице между показателями, заложенными в бюджете, утвержденном Генеральной Ассамблеей, и фактическими показателями в 2018 году (там же, пп. 47–48). В своей резолюции [72/261](#) Ассамблея постановила, что в основу расчета объема бюджета на двухгодичный период 2018–2019 годов должны быть положены

величины доли вакансий в размере 11,5 процента для сохраняющихся должностей сотрудников категории специалистов, 8,7 процента для сохраняющихся должностей сотрудников категории общего обслуживания и 50,0 процента для новых должностей сотрудников обеих категорий. Генеральный секретарь отмечает, что в период с января по сентябрь 2018 года средние фактические показатели доли вакансий для должностей сотрудников категории специалистов составляли 8,6 процента, а для должностей сотрудников категории общего обслуживания — 6,6 процента. Что касается должностей сотрудников службы безопасности на местах, расходы на которые покрываются за счет совместно финансируемого бюджета Департамента по вопросам охраны и безопасности, то разница между предусмотренными в бюджете и фактическими показателями доли вакантных должностей обусловит сокращение расходов на 4,6 млн долл. США, из которых на долю Организации Объединенных Наций приходится 1,0 млн долл. США. В целом применение фактических показателей доли вакансий в отношении всего двухгодичного периода 2018–2019 годов приведет к чистому увеличению расходов, связанных с персоналом, приблизительно на 83,0 млн долл. США.

17. В ответ на вопрос о финансовых последствиях реализации стратегий гибкого использования рабочих мест в течение двухгодичного периода 2018–2019 годов Консультативный комитет был проинформирован о том, что расходы на связанные с этим проекты в 2018–2019 годах составят 25,4 млн долл. США, из которых 18,8 млн долл. США покрываются из средств, сэкономленных в результате сокращения расходов на аренду служебных помещений, а остальные 6,6 млн долл. США включены в запрошенные у Генеральной Ассамблеи ассигнования (см. также [A/73/370](#), п. 44)<sup>3</sup>. **Комитет рассчитывает, что экономия по статье расходов на аренду в результате реализации стратегий гибкого использования рабочих мест будет четко отражена в будущих докладах об исполнении бюджета и бюджетных предложениях Генерального секретаря.**

### III. Разделы сметы поступлений

18. Пересмотренные потребности по разделам сметы поступлений составляют 554,9 млн долл. США, что в чистом выражении на 2,6 млн долл. США, или 0,5 процента, превышает первоначальную смету на двухгодичный период 2018–2019 годов. Это включает: а) увеличение на 15,5 млн долл. США по разделу 1 сметы поступлений «Поступления по плану налогообложения персонала»; б) увеличение на 5,5 млн долл. США по разделу 2 сметы поступлений «Общие поступления», обусловленное главным образом сокращением разных поступлений и поступлений от аренды помещений; и с) сокращение на 7,5 млн долл. США по разделу 3 сметы поступлений «Услуги для общественности» ([A/73/493](#), пп. 50–54 и таблица 4).

19. В ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что сокращение поступлений от аренды помещений в основном объясняется снижением ставки арендной платы в Отделении Организации Объединенных Наций в Найроби и переводом в Могадишо нескольких связанных с Сомали подразделений, которые ранее занимали помещения в Отделении. Снижение ставки арендной платы отражает результаты недавнего обследования для определения преобладающих коммерческих ставок аренды служебных помещений, а также рост предложения помещений в коммерческих зданиях на местном рынке.

<sup>3</sup> В докладе также указывается, что экономия в результате сокращения расходов на аренду начнет превышать расходы по проекту в 2020 году. По завершении проекта сокращение расходов на аренду составит, по оценкам, 16,3 млн долл. США в год ([A/73/370](#), пп. 48–49).

20. Что касается сокращения поступлений по статье услуг для общественности (раздел 3 сметы поступлений), то в докладе указывается, что это обусловлено главным образом меньшими, чем предполагалось, доходами от: а) продажи филателистической продукции как в Центральных учреждениях, так и в Вене; б) продажи печатных изданий; и с) организации экскурсий в Центральных учреждениях (там же, п. 52). Консультативный комитет напоминает о своем замечании, высказанном в контексте его доклада о первом докладе об исполнении бюджета на двухгодичный период 2016–2017 годов, о том, что смету поступлений по разделу 3 приходилось пересматривать в сторону понижения в случае последних четырех двухгодичных периодов ([A/71/680](#), п. 24). В ходе своего рассмотрения первого доклада об исполнении бюджета на двухгодичный период 2018–2019 годов Комитет вновь запросил разъяснения в отношении неоднократного пересмотра в сторону понижения этих сметных поступлений, но не получил никакой информации, которая не содержалась бы в докладах Генерального секретаря об исполнении бюджета за соответствующие периоды. **Комитет напоминает о своем ранее высказанном замечании о том, что, возможно, было бы полезно провести обзор возможностей Почтовой администрации Организации Объединенных Наций по обеспечению поступлений (там же, п. 23), и считает, что такой обзор мог бы быть расширен для включения продажи публикаций и возможных поступлений от проведения экскурсий в Центральных учреждениях.**

21. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее в отношении пересмотренных ассигнований и пересмотренной сметы поступлений на двухгодичный период 2018–2019 годов, изложены в пункте 76 а) доклада Генерального секретаря. **Консультативный комитет рекомендует Ассамблее утвердить пересмотренную смету, содержащуюся в докладе Генерального секретаря, с учетом его замечаний и рекомендаций, высказанных выше, а также таких корректировок, которые могут потребоваться по итогам обсуждения Ассамблеей вопросов, которые находятся на ее рассмотрении в настоящее время, включая сводное заявление по пересмотренной смете и последствиям для бюджета по программам.**

#### IV. Фонд оборотных средств и Специальный счет

22. В своем первом докладе об исполнении бюджета на двухгодичный период 2018–2019 годов Генеральный секретарь вновь представил свое предложение, выдвинутое ранее в контексте его предложений по реформе ([A/72/492/Add.1](#), п. 73 h)) и касающееся того, что Фонд оборотных средств следует увеличить до 350 млн долл. США с нынешних 150 млн долл. США. Указывается, что это увеличение необходимо для сокращения риска возникновения у Организации трудностей с осуществлением программ из-за неспособности выполнить свои финансовые обязательства ([A/73/493](#), п. 65).

23. Кроме того, в качестве дополнительной меры для решения проблем ликвидности в связи с регулярным бюджетом Генеральный секретарь просит разрешения приступить к пополнению Специального счета путем возмещения части средств, ранее переведенных с него для покрытия расходов Общего фонда. В докладе указывается, что Специальный счет был учрежден в соответствии с резолюцией Генеральной Ассамблеи 2053 А (XX), с тем чтобы добровольные взносы могли вноситься и использоваться для разрешения финансовых трудностей, с которыми сталкивается Организация (там же, п. 63). Генеральный секретарь, в частности, просит Ассамблею санкционировать перевод неизрасходованного остатка средств по регулярному бюджету на двухгодичный период 2016–

2017 годов в размере 28,6 млн долл. США на Специальный счет для пополнения имеющихся на нем сейчас 203,0 млн долл. США (там же, п. 66).

24. Генеральный секретарь указывает, что наибольшие проблемы с покрытием дефицита наличных средств по регулярному бюджету возникли в 2018 году, поскольку ресурсов Фонда оборотных средств и Специального счета было недостаточно для покрытия расходов по регулярному бюджету в течение всего октября (там же, пункт 64). Информация об эволюции Фонда оборотных средств и Специального счета содержится в таблице 7 доклада. Исходя из утвержденного бюджета на 2018–2019 годы Фонд оборотных средств в размере 150 млн долл. США обеспечит покрытие расходов по регулярному бюджету в течение примерно 2,9 недели, в то время как существующий объем Специального счета (203 млн долл. США) позволит покрыть расходы в течение еще 3,9 недели.

25. В таблице 5 доклада приводится ретроспективная информация об утвержденных бюджетах начиная с двухгодичного периода 1990–1991 годов. В ответ на запрос Консультативному комитету была представлена информация о фактических расходах по двухгодичным периодам, приведенная в следующей таблице.

| <i>Двухгодичный период</i> | <i>Первоначальные ассигнования</i> | <i>Корректировки<sup>a</sup></i> |                   | <i>Окончательные ассигнования</i> | <i>Расходы<sup>a</sup></i> |
|----------------------------|------------------------------------|----------------------------------|-------------------|-----------------------------------|----------------------------|
|                            |                                    | <i>Первый год</i>                | <i>Второй год</i> |                                   |                            |
| 1990–1991 годы             | 1 974,6                            | 159,5                            | 33,9              | 2 168,0                           | –                          |
| 1992–1993 годы             | 2 402,6                            | 65,5                             | (56,7)            | 2 411,4                           | 2 375,1                    |
| 1994–1995 годы             | 2 580,2                            | 28,1                             | 24,1              | 2 632,4                           | 2 632,0                    |
| 1996–1997 годы             | 2 608,3                            | (5,0)                            | (61,2)            | 2 542,1                           | 2 528,8                    |
| 1998–1999 годы             | 2 532,3                            | (5,6)                            | (38,4)            | 2 488,3                           | 2 487,8                    |
| 2000–2001 годы             | 2 535,7                            | (2,6)                            | 28,1              | 2 561,2                           | 2 560,9                    |
| 2002–2003 годы             | 2 625,2                            | 265,6                            | 76,9              | 2 967,7                           | 2 964,6                    |
| 2004–2005 годы             | 3 160,9                            | 447,3                            | 47,6              | 3 655,8                           | 3 612,2                    |
| 2006–2007 годы             | 3 798,9                            | 375,0                            | 19,9              | 4 193,8                           | 4 146,3                    |
| 2008–2009 годы             | 4 171,4                            | 693,7                            | (65,2)            | 4 799,9                           | 4 749,4                    |
| 2010–2011 годы             | 5 156,0                            | 211,2                            | 49,2              | 5 416,4                           | 5 414,2                    |
| 2012–2013 годы             | 5 152,3                            | 243,3                            | 169,5             | 5 565,1                           | 5 524,8                    |
| 2014–2015 годы             | 5 530,3                            | 123,5                            | 154,8             | 5 808,6                           | 5 688,5                    |
| 2016–2017 годы             | 5 401,8                            | 212,3                            | 68,7              | 5 682,8                           | 5 654,2                    |
| 2018–2019 годы             | 5 396,9                            | –                                | –                 | –                                 | –                          |

<sup>a</sup> Цифры за двухгодичный период 2018–2019 годов еще предстоит определить.

26. Консультативный комитет был проинформирован о том, что сальдо денежной наличности в регулярном бюджете по состоянию на 31 октября 2018 года было отрицательным и составляло 488 млн долл. США. Ресурсы как Фонда оборотных средств (150 млн долл. США), так Специального счета (203 млн долл. США) были исчерпаны 4 сентября, и для покрытия расходов до конца октября использовались заимствования на общую сумму в 135 млн долл. США из остатков средств на счетах завершенных миссий по поддержанию мира. После поступления 2 ноября взносов на сумму в 200,6 млн долл. США временно заимствованные со счетов завершенных операций по поддержанию мира средства были возмещены, а 59 млн долл. США были возвращены на Специальный счет.

27. Что касается временного заимствования средств со счетов завершенных миссий по поддержанию мира на цели, не связанные с операциями по поддержанию мира, то Консультативному комитету в ответ на запрос было сообщено о двух предыдущих случаях (в 2005 и 2016 годах), когда эта практика была сочтена необходимой (A/60/437, п. 8, и A/71/440/Add.1, п. 10). Комитет отмечает, что в 2016 году перекрестное заимствование средств на цели, не связанные с поддержанием мира, не было отражено в соответствующем ежегодном докладе Генерального секретаря о финансовом положении завершенных миссий по поддержанию мира (A/72/649). Комитету было сообщено, что срок такого заимствования никогда не превышал одного месяца.

28. Консультативный комитет напоминает, что год назад при рассмотрении предыдущего предложения Генерального секретаря об увеличении объема Фонда оборотных средств он считал, что существующие механизмы управления денежными средствами и ликвидностью в Организации Объединенных Наций не нуждаются в изменениях, и рекомендовал не соглашаться с указанным предложением (A/72/7/Add.24, п. 70). Генеральная Ассамблея одобрила эту рекомендацию в пункте 16 своей резолюции 72/266 А.

29. На основе своего последнего анализа эволюции Фонда оборотных средств и Специального счета в контексте меняющегося объема бюджета Консультативный комитет отмечает незначительное улучшение с двухгодичного периода 2016–2017 годов положения дел с продолжительностью периода, в течение которого расходы на деятельность по регулярному бюджету могут быть покрыты из имеющихся остатков средств. В случае Фонда оборотных средств остаток средств в двухгодичном периоде 2018–2019 годов обеспечивал покрытие расходов в течение 2,9 недели по сравнению с 2,8 недели в 2016–2017 годах. Объем средств на Специальном счете в 2018–2019 годах обеспечит покрытие бюджетных расходов в течение 3,9 недели по сравнению с 3,7 недели в 2016–2017 годах. В целом объем ресурсов в Фонде оборотных средств и на Специальном счете в 2018–2019 годах обеспечит покрытие расходов в течение 6,8 недели, что представляет собой увеличение на 0,4 недели по сравнению с 2016–2017 годами (A/73/493, таблица 7). Комитет также отмечает, что Генеральному секретарю приходилось прибегать к временному заимствованию со счетов завершенных миссий по поддержанию мира лишь трижды (в 2005, 2016 и 2018 годах).

30. Признавая, что ситуацию с ликвидностью в Организации необходимо тщательно контролировать, Консультативный комитет в то же время считает, что в докладе Генерального секретаря не нашел должного отражения характер постоянных проблем с наличностью, с которыми сталкивается Организация.

31. Консультативный комитет рекомендует не утверждать предложения об увеличении объема Фонда оборотных средств и одобрить перевод неизрасходованных остатков средств по регулярному бюджету на двухгодичный период 2016–2017 годов на Специальный счет (там же, пп. 76 b) и c)). Комитет также выражает надежду на то, что Генеральный секретарь в качестве главного административного должностного лица Организации будет и далее прилагать усилия к тому, чтобы поощрять государства-члены выплачивать свои начисленные взносы в бюджет Организации в полном объеме, своевременно и без каких-либо условий.

32. Что касается смежного вопроса составления и исполнения бюджета, то Консультативный комитет в ответ на запрос был проинформирован о том, что Генеральный секретарь в 2018 году принимал различные меры с тем, чтобы временно отложить расходование средств в связи с растущей нехваткой наличности. Комитет надеется, что подробная информация о применении этих мер

по отдельным разделам бюджета будет представлена Генеральной Ассамблее во время рассмотрения ею доклада Генерального секретаря.

## V. Центр по международной торговле

33. Генеральный секретарь, ссылаясь на уникальную структуру бюджета Центра по международной торговле (ЦМТ), при которой его регулярный бюджет рассчитывается в швейцарских франках и финансируется в равных долях Организацией Объединенных Наций и Всемирной торговой организацией, предлагает для Центра пересмотренный порядок пересчета (там же, пп. 68–72). Предлагаемый пересмотренный порядок пересчета бюджета ЦМТ (разд. 13), изложенный в таблице 8 доклада, предусматривает, что пересчет до окончательного утверждения бюджета будет учитывать лишь колебания обменных курсов, а параметры инфляции учитываться не будут. Указывается, что информация об окончательных потребностях в ресурсах, приведенная в докладе об исполнении бюджета, будет представляться в соответствии со всеми другими разделами бюджета. Генеральный секретарь отмечает, что предлагаемый порядок позволит обеспечить стабильность бюджета ЦМТ в швейцарских франках в течение бюджетного периода, в то время как объем ассигнований в долларах США по бюджету по программам Организации Объединенных Наций будет меняться в зависимости от курсовых колебаний. **Консультативный комитет рекомендует утвердить пересмотренный порядок пересчета для Центра по международной торговле, изложенный в пункте 71 и таблице 8 доклада Генерального секретаря.**

## VI. Чрезвычайный фонд

34. В своем докладе, озаглавленном «Изменение парадигмы управления в Организации Объединенных Наций: совершенствование и упорядочение процесса планирования и составления бюджета по программам» ([A/72/492/Add.1](#)), Генеральный секретарь выразил мнение, что переход на одногодичный бюджетный цикл позволит устранить необходимость в отдельном докладе о набросках бюджета. Поскольку размер резервного фонда Организации традиционно определялся в виде процента от общего объема ресурсов, предусмотренного утвержденными Генеральной Ассамблеей набросками бюджета, Генеральный секретарь предложил указывать размер резервного фонда в виде процента от общего объема ресурсов по предлагаемому годовому бюджету. Кроме того, что касается годового бюджета на 2020 год, то Генеральный секретарь рекомендовал в качестве разовой меры предложить и утвердить его в контексте первого доклада об исполнении бюджета на двухгодичный период 2018–2019 годов, определив его размер в виде процента от половины утвержденных бюджетных ассигнований на 2018–2019 годы (или эквивалента годового бюджета). Другие положения, регулирующие использование резервного фонда и содержащиеся в резолюциях [41/213](#) и [42/211](#) Генеральной Ассамблеи, останутся без изменений. Консультативный комитет напоминает, что он поддержал предлагаемый отказ от набросков бюджета и вышеупомянутые предложения в отношении резервного фонда ([A/72/7/Add.24](#), п. 50). В своей резолюции [72/266](#) Ассамблея одобрила предложение Генерального секретаря по этому вопросу.

35. В своем докладе Генеральный секретарь рекомендует сохранить объем резервного фонда на уровне 0,75 процента от половины суммы пересмотренных ассигнований на двухгодичный период 2018–2019 годов ([A/73/493](#), п. 76 е)). **Консультативный комитет рекомендует одобрить это предложение.**

## Приложение

### **Справочная информация об обязательствах, утвержденных в соответствии с положениями подпунктов а) и с) пункта 1 резолюции [72/264](#) Генеральной Ассамблеи**

#### **Механизм последующей деятельности для Демократической Республики Конго: 1,2 млн долл. США**

1. Сумма в размере 1 232 300 долл. США предназначена для покрытия расходов на поддержку в течение периода с 1 января по 31 декабря 2018 года функционирования механизма последующей деятельности в связи с критическим инцидентом в плане безопасности, в результате которого погибли два члена Группы экспертов в Кананге, Демократическая Республика Конго. Ресурсы предназначены для финансирования одной должности Д-2, одной должности категории полевой службы и покрытия соответствующих не связанных с должностями расходов, включая расходы на консультантов, поездки персонала и общие оперативные расходы.

#### **Пограничный спор между Гайаной и Боливарианской Республикой Венесуэла: 0,1 млн долл. США**

2. Сумма в размере 136 500 долл. США предназначена для покрытия расходов на поддержку усилий Генерального секретаря в связи с пограничным спором между Гайаной и Боливарианской Республикой Венесуэла в течение периода с 1 января по 2 апреля 2018 года. Ресурсы предназначены для финансирования одной должности заместителя Генерального секретаря, одной должности С-3 и покрытия соответствующих не связанных с должностями расходов, в включая расходы на поездки персонала, услуги по контрактам и общие оперативные расходы.

#### **Специальный посланник по финансированию Миссии Африканского союза в Сомали: 0,1 млн долл. США**

3. Сумма в размере 75 700 долл. США предназначена для покрытия расходов на поддержку усилий Генерального секретаря по финансированию Миссии Африканского союза в Сомали в течение периода с 24 января по 30 апреля 2018 года. Ресурсы предназначены для финансирования одной должности заместителя Генерального секретаря и покрытия соответствующих не связанных с должностями расходов, в частности расходов на поездки персонала.

#### **Следственная группа для поддержки национальных усилий, направленных на привлечение членов организации «Исламское государство Ирака и Леванта» (ДАИШ) к ответственности за их преступления в Ираке: 1,3 млн долл. США**

4. В пункте 2 своей резолюции [2379 \(2017\)](#) Совет Безопасности просил Генерального секретаря учредить следственную группу для поддержки национальных усилий, направленных на привлечение к ответственности членов организации «Исламское государство Ирака и Леванта» (ИГИЛ) (ДАИШ), путем сбора, сохранения и обеспечения хранения в Ираке доказательств совершенных террористической группировкой ИГИЛ (ДАИШ) деяний в Ираке, которые могут быть квалифицированы как военные преступления, преступления против человечности и геноцид. В письме от 13 февраля Совет Безопасности утвердил круг ведения следственной группы. Сумма в размере 1 303 600 долл. США предназначена

для покрытия расходов на деятельность группы в период с 1 марта по 31 декабря 2018 года.

5. Ресурсы предназначены для финансирования 14 должностей (1 должность помощника Генерального секретаря, 1 Д-1, 7 С-4, 3 С-3 и 2 должности полевой службы) и покрытия соответствующих не связанных с должностями расходов, включая расходы на поездки персонала и расходы на консультантов.

**Миссия Совета Безопасности в Бангладеш и Мьянму: 0,3 млн долл. США**

6. Сумма в размере 340 300 долл. США предназначена для покрытия расходов на миссию Совета Безопасности в Бангладеш и Мьянму в период с 26 апреля по 2 мая 2018 года. Ресурсы главным образом предназначены для покрытия расходов на поездку.

**Поддержка переговоров между Грецией и бывшей югославской Республикой Македония: 0,1 млн долл. США**

7. Сумма в размере 97 300 долл. США предназначена для покрытия расходов личного посланника Генерального секретаря в связи с оказанием содействия и посредничеством в переговорах между представителями правительств Греции и бывшей югославской Республики Македония, призванных достичь согласованного решения «4проблемы названия». Ресурсы предназначены для финансирования двух временных должностей (1 С-3 и 1 должность категории общего обслуживания), а также покрытия соответствующих не связанных с должностями расходов, включая расходы на поездки персонала, общие оперативные расходы и расходы на услуги по контрактам. Личный посланник работает по контракту, предусматривающему оплату в размере 1 долл. США в год.

**Потенциал быстрого развертывания в поддержку избирательного процесса в Ираке: 0,1 млн долл. США**

8. В июне 2018 года премьер-министр Ирака обратился к Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию содействия Ираку с просьбой помочь провести пересчет избирательных бюллетеней. Сумма в размере 101 100 долл. США предназначена для покрытия расходов на временный потенциал быстрого развертывания, чтобы помочь национальным властям Ирака провести общенациональный ручной пересчет избирательных бюллетеней в течение одного месяца примерно с 23 июня по 31 июля 2018 года. Ресурсы предназначены для покрытия расходов на поездки 12 сотрудников Организации Объединенных Наций, имеющих опыт проведения выборов, включая суточные и выплаты за работу в опасных условиях.

**Создание в Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Сомали в 2018 году временных должностей для сотрудников по вопросам выборов: 0,3 млн долл. США**

9. Сумма в размере 300 000 долл. США предназначена для покрытия потребностей в укреплении потенциала Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Сомали в области поддержки проведения выборов для оказания федеральному правительству Сомали помощи в подготовке к проведению в 2020 году выборов в соответствии с расширенным избирательным мандатом Миссии, утвержденным Советом Безопасности в его резолюции [2408 \(2018\)](#).

10. Ресурсы предназначены для поэтапного развертывания 17 сотрудников (1 С-4, 5 С-3, 5 добровольцев Организации Объединенных Наций и 6 национальных сотрудников-специалистов) в период с 1 октября по 31 декабря.

---

**Возобновление наблюдательных операций Органа Организации  
Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий перемирия  
в Сирийской Арабской Республике: 1,4 млн долл. США**

11. Сумма в размере 1 380 000 долл. США предназначена для покрытия расходов на деятельность, связанную с возобновлением наблюдательных операций Органа Организации Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий перемирия в Сирии после недавнего улучшения ситуации в плане безопасности на Голанах. Ресурсы предназначены для покрытия расходов на строительство и ремонт поврежденных помещений, приобретение бронированных автотранспортных средств, информационно-коммуникационного оборудования и оборудования для наблюдения, а также выплаты суточных участников миссии военным наблюдателям в период с 1 июля по 31 декабря 2018 года.

---